

millions de dollars qui sera lancé à l'occasion du centenaire, n'aurait-il pas été préférable de répartir ce programme entre d'autres agences?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Cette question devrait également figurer au *Feuilleton*.

LA DÉFENSE NATIONALE

LES POURPARLERS SUR LE RÔLE DU CANADA EN MATIÈRE DE DÉFENSE NUCLÉAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Gordon Churchill (Winnipeg-Sud-Centre): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. Pour aider la Chambre dans son étude des crédits de la Défense nationale, le premier ministre nous dirait-il à quel point il a réussi, au cours des trois dernières années, à tenir sa promesse de décharger le Canada, par voie de négociations, de son rôle nucléaire?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Question très intéressante, sans doute, mais qui me semble de celles qui, nécessitant une longue réponse, n'ont pas à être posées ni à recevoir de réponse à ce moment-ci.

[Plus tard]

L'hon. M. Churchill: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je n'ai pu le faire quand vous avez indiqué que ma question pourrait nécessiter une longue réponse. Voici sur quoi se fonde mon rappel au Règlement. Comment déterminer d'avance si une réponse sera longue ou courte? Cela me paraît impossible.

M. l'Orateur: J'avoue à l'honorable député que c'est très difficile, mais c'est une des fonctions de la présidence. (*Applaudissements*)

[Plus tard]

L'hon. M. Churchill: J'aimerais poser au premier ministre une question qui ne nécessitera qu'une brève réponse. Tiendra-t-il sa promesse de négociations en vue de soustraire le Canada à son rôle nucléaire?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Comme mon ami le ministre de la Défense nationale l'a indiqué hier soir—dommage si mon honorable ami n'écoutait pas attentivement—c'est exactement ce que nous faisons actuellement.

[Plus tard]

M. l'Orateur: Le député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles.

M. Colin Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, je rectifierai plus

[M. Thompson.]

tard l'erreur dans le nom de ma circonscription. Ma question, qui s'adresse au premier ministre, découle d'une réponse qu'il a donnée il y a quelques instants au député de Winnipeg-Sud-Centre. Il a dit que le gouvernement tentait présentement de se soustraire, par voie de négociations, à son rôle nucléaire. Comment le premier ministre peut-il concilier cette déclaration avec celle du ministre de la Défense nationale hier soir, qui figure à la page 1419 du *hansard* d'hier:

A ce moment-là, les six escadrons que nous avons en Allemagne seront complètement opérationnels dans le rôle d'attaque non nucléaire aussi bien que dans le rôle de frappe nucléaire.

L'hon. M. Churchill: «Aussi bien que dans le rôle de frappe nucléaire.»

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. A mon sens, l'honorable député amorce un débat lorsqu'il demande à un ministre de concilier une déclaration d'un autre ministre.

Une voix: C'est une possibilité, bien sûr.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. La présidence estime que cela est un débat.

[Français]

VAL-D'OR—QUESTION RELATIVE AU COÛT D'EXPLOITATION DE LA BASE NUCLÉAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Réal Caouette (Villeneuve): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question à l'honorable ministre de la Défense nationale?

Les frais d'exploitation de la base nucléaire de Val-d'Or sont-ils entièrement à la charge du gouvernement canadien, ou si celui-ci reçoit de l'aide des États-Unis?

M. l'Orateur: Cette question est très importante et très intéressante, mais non si pressante qu'elle ne puisse être inscrite au *Feuilleton*.

[Traduction]

LA SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE

NÉGOCIATIONS AVEC LES PROVINCES EN VUE DU PARTAGE DU COÛT DE L'AUGMENTATION

A l'appel de l'ordre du jour.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au premier ministre si, comme on le prétend, le gouvernement envisage de relever les pensions de vieillesse et s'il s'est mis en rapport avec différentes provinces pour savoir si elles consentiront à assumer une partie du fardeau?